

*Questions orales*

**L'hon. Allan J. MacEachen (vice-premier ministre et ministre des Finances):** Madame le Président, le député sait que la Chambre doit débattre de certains textes de loi à caractère urgent . . .

**M. Wilson:** Comme le budget.

**M. MacEachen:** . . . et notamment du programme sur la sécurité énergétique. Le 2 mars dernier, nous avons annoncé le projet de loi sur les arrangements fiscaux. Son adoption s'impose de toute urgence, puisque le texte de loi actuel expire à la fin de mars.

La grève de l'opposition officielle nous a fait perdre au-delà de deux semaines.

**Mlle MacDonald:** Ce n'est pas vrai.

**Des voix:** Oh, oh!

**M. MacEachen:** Nous procéderons aujourd'hui à la première lecture de ce projet de loi qui est retardé depuis plus de deux semaines en raison de l'attitude du leader de l'opposition. C'est un texte de loi plus urgent encore, à mon sens, que tout autre devant découler du budget, et je lui accorderais la priorité.

**M. McDermid:** Le budget a été déposé le 12 novembre. Où étiez-vous passé?

• (1120)

## LA DATE DE LA PRÉSENTATION

**L'hon. Michael Wilson (Etobicoke-Centre):** Madame le Président, le ministre siège à la Chambre depuis assez longtemps pour savoir qu'ici c'est donnant donnant. Le ministre doit fournir des réponses aux députés de ce côté-ci. Il réclame des questions précises; eh bien, je vais lui en poser une. Quand a-t-il l'intention de présenter les mesures budgétaires?

Mais avant qu'il me réponde, je voudrais poser tout de suite ma question supplémentaire.

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Wilson:** D'après l'indice des prix à la consommation publié aujourd'hui le très grand écart de 4 p. 100 persiste entre les taux d'inflation au Canada et aux États-Unis. Cela prouve que l'industrie canadienne est de moins en moins compétitive, de sorte que l'année dernière, notre déficit commercial a entraîné l'exode de 23 milliards de dollars.

**Des voix:** Règlement!

**M. Wilson:** En outre, 200,000 emplois ont été exportés aux États-Unis.

**Des voix:** Règlement!

**M. Wilson:** Quand le ministre a-t-il l'intention de s'attaquer au problème de l'exode des capitaux qu'entraîne le déficit commercial? Et qu'il n'oublie surtout pas de répondre à ma première question.

**Des voix:** Oh, oh!

**L'hon. Allan J. MacEachen (vice-premier ministre et ministre des Finances):** Madame le Président, le député m'a

demandé quand j'allais saisir la Chambre des mesures budgétaires. Il se rend compte, je suppose, que le projet de loi sur les arrangements fiscaux découle du budget.

**M. Wilson:** La mesure fiscale?

**M. MacEachen:** La politique du gouvernement relative aux accords fiscaux a été exposée dans le budget, et la mesure découlant du budget subira la première lecture aujourd'hui. J'espère que les députés d'en face l'adopteront rapidement, afin que la loi actuelle n'expire pas et que les paiements de péréquation aux provinces ne prennent pas fin par suite du boycottage de la Chambre des communes par les députés de l'opposition, qui a duré plus de deux semaines.

**Une voix:** Avec rémunération.

**M. MacEachen:** Madame le Président, le député connaît les motions de voies et moyens émanant du budget; nous présenterons un avant-projet de loi aussitôt que possible.

**M. Wilson:** Quand?

**M. MacEachen:** Je n'ai pas dit bientôt, mais aussitôt que possible. Ce ne sera pas le mois prochain. Quand le projet sera présenté . . .

**M. Wilson:** Pas d'ici un mois?

**Une voix:** Alors, l'année prochaine?

**M. MacEachen:** Madame le Président, nous procédons normalement.

**Des voix:** Oh, oh!

**M. MacEachen:** Quand nous présenterons les mesures budgétaires, les députés auront tout le temps nécessaire pour les étudier, mais d'ici là, ils auraient intérêt à étudier les mesures législatives urgentes dont la Chambre est saisie et à cesser de réclamer celles qui viendront plus tard.

\* \* \*

## L'ÉCONOMIE

## LA HAUSSE DE L'INDICE DU COÛT DE LA VIE

**L'hon. John C. Crosbie (Saint-Jean-Ouest):** Madame le Président, le ministre est vraiment agité. Les Canadiens aimeraient qu'il fasse la grève en permanence afin qu'eux-mêmes aient un peu de répit.

Madame le Président, les données sur le coût de la vie révèlent que, au cours des douze derniers mois, la hausse a été de 11.6 p. 100 et que c'est le Canadien moyen qui est durement frappé par cette hausse des prix de la nourriture, du logement et des vêtements.

Étant donné que trois millions de Canadiens vivent dans la pauvreté—ceux qui en souffrent le plus, les 639,000 familles et les 826,000 célibataires—quand le ministre va-t-il essayer une nouvelle tactique? Son budget n'a pas fait baisser le coût de la vie. Il a présenté son budget il y a déjà quatre mois et le coût de la vie grimpe, surtout celui de la nourriture, du logement et des vêtements. Quand adoptera-t-il de nouvelles mesures ou se décidera-t-il à démissionner et à laisser sa place à un autre?